

COMITE DES HABITANTS DE INWONERSCOMITE VAN



Bruxelles

Brussel

03/2007, N^{R/O} 4

Editorial / Editoriaal

Chers lecteurs,

Nous voudrions vous interpeller en vous parlant de civisme et de sécurité. Nous croyons que c'est également un de nos rôles.

Qui n'a pas été, au moins une fois, en retard et pour y remédier, a appuyé inconsidérément sur l'accélérateur ... Mais, ici, il ne s'agit pas que de vitesse.

Nombreux sont ceux parmi nous qui ont déjà été témoin, dans nos rues, du comportement irrespectueux mais surtout dangereux de certains conducteurs. Les exemples ne manquent pas :

- * Passage au feu rouge rue de Verdun, cela si besoin est, en dépassant d'autres voitures.
- * Emprunter des sens interdits pour gagner du temps.
- * Prendre des ronds-points à contre-sens.
- * Les rodéos.

Et tout cela pourquoi ? Gagner quelques mètres ou quelques secondes, voire 2 minutes ? Cela vaut-il un accident ?

Ainsi, plusieurs accidents graves ont déjà eu lieu à cause de rodéos ou de la vitesse excessive. S'il vous plaît, réagissez en adulte : des enfants jouent dans les rues, de nombreux cyclistes circulent dans nos rues, des piétons traversent ou sont obligés de marcher sur la rue, faute de trottoirs.

Nous avons l'intention de demander aux élus concernés de mettre tout en œuvre pour améliorer la sécurité dans Haren mais nous pouvons déjà faire le premier pas. Les choses pourraient déjà s'améliorer si nous faisons preuve de plus de civisme et ce dès aujourd'hui.

Activités / Activiteiten

Les étudiants du « Laboratoire d'Architecture Située de la Cambre » font tout un travail sur Haren (environnement, culture, politique, ...) : présentation les 4, 6, 7 et 10 mars prochain. Voyez les détails dans le toute-boîte.

En bref / Kort

- Un arrêté du Bourgmestre a été pris ce 8 février pour démolir en urgence les six maisons du bout de la rue Près aux Oies (danger pour les passants,...) que les Chemins de fer laissent à l'abandon depuis plusieurs années.
- La victoire de « Bruxelles Air Libre » sur l'application de l'arrêté « Gossuin » est important car une association peut défendre des intérêts « personnels » ; son application (refusée par la Région pour permettre des accords) sera plus difficile car le Fédéral fait appel. L'accord serait inapplicable autour de Haren (surtout que des avions essayent de rester éloignés du sonomètre local).

Beste lezers,

We zouden het met u willen hebben over burgerzin en veiligheid. We geloven dat dit eveneens deel uitmaakt van onze rol.

Wie heeft er al niet eens, al was het maar één enkele keer, het gaspedaal te diep ingedrukt om een opgelopen vertraging in te halen ? Maar hier gaat het niet alleen over snelheid.

Meerderden onder ons getuigden reeds over respectloos en vooral gevaarlijk gedrag van sommige chauffeurs in onze straten. Voorbeelden hebben we te over:

- * Door het rode licht rijden aan de Verdunstraat, en als het nodig is worden de wachtende auto's voorbijgestoken.
- * In de verkeerde richting door éénrichtingstraten rijden om tijd te winnen.
- * Ronde punten in verkeerde richting oprijden.
- * Rodeo's.

En waarom ? Om enkele meters, enkele seconden of ten hoogst een minuut te winnen ? Is dit een ongeval waard ?

Er zijn, spijtig genoeg, reeds verschillende ongevallen gebeurd wegens onverantwoord rijgedrag en overdreven snelheid ; laat ons aub als volwassen handelen : kinderen spelen in de straten, talrijke fietsers maken gebruik van onze straten, voetgangers steken over of moeten op straat lopen omwille van de staat van de voetpaden.

We hebben het plan opgevat om aan de betrokken verkozenen te vragen om alles in het werk te stellen om de veiligheid in Haren te verbeteren maar zelf kunnen we reeds de eerste stap zetten. De situatie kan reeds aanzienlijk verbeteren indien we werk maken

De studenten van de « Laboratoire d'Architecture Située de la Cambre » doen een volledig werk over Haren (milieu, cultuur, politiek, ...) : presentatie de 4, 6, 7 en 10 maart. Zie voor details in hun bladertjes.

- Een verordening van de burgemeester werd genomen op 8 februari om de 6 huizen, op het einde van de Ganzenweidestraat af te breken (wegens gevaar voor de voorbijgangers). Ze werden sinds jaren door de spoorwegen verwaarloosd.
- De overwinning van "Air Libre Brussel" op de toepassing van de verordening "Gossuin" telt dubbel aangezien een vereniging "individuele" zaken mag verdedigen, haar toepassing (geweigerd door het Gewest om akkoorden toe te laten) zal des te moeilijker zijn want de federale regering gaat in beroep temeer daar de uitvoering ervan rond Haren onmogelijk is (vooral omdat de vliegtuigen zover mogelijk verwijderd willen blijven van de geluidsmeters).

DANS CE NUMERO IN DIT NUMMER :

Editorial	1
Editoriaal	
Activités	1
Activiteiten	
En bref	1
Kort	
Rapport de la réunion concernant l'OTAN	2
Verslag van de vergadering betreffende de NAVO	
Agenda	3
Agenda	
Rapport de la réunion du 12/02/2007	3
Verslag van de vergadering van de 12/02/2007	

W
W
W
·
H
A
R
E
N
·
B
U
R
E
C
H
·
C
O
M

le
site
du Comité
des
Habitants
de
Haren

de
website
van
het
Inwoners-
comite
van
Haren

Rapport de la réunion concernant l'OTAN *Verslag van de vergadering betreffende de NAVO*

Déménagement de l'OTAN de l'autre côté du bd Léopold III sur le site militaire « Quartier Roi Albert 1^{er} », entre le bd Léopold III et la ch de Haecht, entre les entreprises SABCA, Belgocontrol, Eurocontrol et Da Vinci.

Pour ce faire, la totalité du site sera démolie et de nouveaux bâtiments seront construits.

Deux entrées : la principale sur le bd Léopold III et une entrée technique sur le coin de la rue Maes et de la ch de Haecht (pour les livraisons et les camions).

Il y aura 3 bâtiments :

1. Bâtiment principal : très design et assez beau à regarder, le permis de bâtir prévoit déjà des extensions futures.
2. Bâtiment pour le personnel : ce bâtiment hébergera un centre sportif, un centre de vacances,...
3. Bâtiment technique : ce bâtiment (le plus laid) servira pour toutes les installations techniques (poubelles, machinerie, générateur,...), il se trouve le plus près de l'entrée technique ch de Haecht.

Trafic

Pour absorber l'accroissement de trafic (8%), le bd Léopold III sera réaménagé.

- En surface : 2 ronds-points entourant une plate-forme multi nodale avec tram et bus.
- En sous-sol : un tunnel pour le trafic des navetteurs.

Nuisances

Le chantier est prévu en 2 phases.

- Avril 2007 à avril 2008 : chantier de démolition
- 2008 à 2013 : construction

Il est prévu de 1500 à 2000 ouvriers et des mouvements de camions : 50 à 100, par la ch de Haecht, et 100 à 300, par le bd Léopold III. Les mouvements de camions sont limités car la majorité des matériaux et remblais lors de la démolition seront recyclés sur place et réemployés pour la construction.

Les sources du bruit d'exploitation proviendront :

- du bâtiment technique : pour limiter le bruit, tout sera enfermé.
- des tours de froids : ces tours seront en partie enterrées et entourées d'une enceinte acoustique.
- des aires de livraisons.

Le chantier de démolition :

- s'étendra sur une année.
- sera caractérisé par son recyclage et son tri sélectif. Les éléments contenant de l'amiante seront inventoriés et seront éliminés en conformité avec l'IBGE.

Pour éviter les files d'attente de camions sur la voie publique, des zones d'attente seront organisées sur le site.

Heures d'ouverture du chantier : de 6h à 20h pour la zone nord et de 5h à 20h pour la zone sud.

Pour éviter la poussière, le chantier sera humidifié et pour limiter le bruit, le centre de concassage sera installé au centre du site.

Il faut encore signaler que pour limiter les allées et venues des ouvriers vers et à partir du chantier, il est prévu la construction d'un village ouvrier temporaire pour 500 personnes aux abords du site, près de la rue Maes.

Verhuis van de NAVO van de ene kant van de Leopold III laan naar het militair domein « quartier Koning Albert I » tussen de Leopold III laan en de Haachtsestwg tussen de bedrijven SABCA, Belgacontrol, Eurocontrol en Da Vinci.

Om dit tot stand te brengen zal het hele kwartier afgebroken worden en zullen nieuwe gebouwen opgetrokken worden.

Twee toegangen : de hoofdingang op de Leopold III laan en een dienstingang op de hoek van de Maestraat en de Haachtsestwg. (voor leveringen en vrachtwagens).

Er zullen 3 gebouwen verrijzen :

1. Hoofdgebouw : erg design en een streling voor het oog, de bouwvergunning voorziet reeds in toekomstige uitbreidingen.
2. Een gebouw voor het personeel : hier komt een sportcomplex, een vakantiecentrum....
3. Een technisch gebouw : dit gebouw (niet het mooiste) zal dienst doen voor alle technische installaties (vuilnis, machines, generatoren, ...). Het bevindt zich het kortst bij de dienstingang ter hoogte van de Haachtsestwg.

Verkeer

Om de toename van het verkeer (8%) op te vangen wordt de Leopold III laan heraangelegd.

- Bovengronds : 2 ronde punten rondom een platform met knooppunt voor tram en bus.
- Ondergronds : een tunnel voor het doorgaand verkeer.

Hinder

De bouw verloopt in 2 fasen.

- van april 2007 tot april 2008 : afbraak
- 2008 tot 2013 : bouwwerk

Er worden 1500 à 2000 arbeiders voorzien en in- en uitrijdende vrachtwagens : 50 à 100 langs de Haachtsestwg. En 100 à 300 langs de Leopold III laan. Het verkeer van de vrachtwagens wordt beperkt omdat het merendeel van het materiaal tijdens de afbraak ter plaatse wordt gerecycleerd en voor de heropbouw wordt gebruikt.

Geluidshinder bij de exploitatie :

- het technisch gebouw : om de hinder te beperken wordt alles ingesloten.
- de koeltorens : deze torens worden deels ingegraven en omring door een akoestische omwalling.
- de leveringsplaats

De afbraakwerf :

De werf zal een jaar duren.

Zij wordt gekenmerkt door zijn recyclage en zijn sortering. De elementen die asbest bevatten zullen geïnventariseerd worden en zullen verwijderd worden conform de voorschriften van de BIM.

Om de files door wachtende vrachtwagens te vermijden op de openbare weg, zullen er wachzones worden gemaakt op de site zelf.

Werkuren voor de werf : van 6.00 u tot 20.00 u voor de zone noord en van 5.00u tot 20.00 u voor de zone zuid.

Om stof te vermijden zal de werf bevochtigd worden en om lawaaihinder te vermijden zal het vergruizen in het midden van de site gebeuren.

Om het gaan en komen van de arbeiders te beperken zal een tijdelijk arbeidersdorp opgericht worden voor 500 personen aan het uiteinde van de site , kort bij de Maestraat.

Een gedetailleerd rapport vindt u op de website www.haren.burech.com.

Agenda du comité / Agenda van het comité

1. Prochaine réunion, le lundi **12 mars 2007** à 20h au Linde, rue de Cortenbach 7
Ordre du jour :
 - Invitation de la commissaire (présentation du travail de la Police + coopération avec les citoyens)
 - Réunion OTAN
 - Les fêtes du village du 12 mai 2007
 - Divers
2. Calendrier des réunions futures : 14/05/07, 11/06/07

1. Volgende vergadering, maandag **12 maart 2007** om 20u in de Linde, Kortembachstraat 7
Dagorde :
 - Uitnodiging van de commissaris (voorstelling van de werk van de Politie + samenwerking met de burgers)
 - NAVO vergadering
 - Dorpfeesten van 12 mei 2007
 - Varia
2. Kalender van de volgende vergaderingen : 14/05/07, 11/06/07
3. Algemene vergadering : 10/09/07

Rapport de la réunion du 12/02/2007 Verslag van de vergadering van 12/02/2007

23 participants

Tout d'abord, la présidente remercie l'assemblée pour sa présence et accueille 4 nouveaux participants. Elle leur demande quels sont leurs intérêts. Il apparaît que l'un d'entre eux se plaint surtout de l'état de sa rue : cette personne habite rue de Dobbelenberg, celle-ci est pavée et occasionne beaucoup de bruit, dès 6h30 du matin, lorsque les camions passent.

Sont lus 2 mails d'habitants enthousiastes nous félicitant et nous encourageant à continuer notre action. Ils espèrent pouvoir nous rejoindre à la prochaine réunion.

Présentation de l'ordre du jour :

- Présentation des objectifs de la future association : L'association doit faire valoir le bien de tous et non d'individualités. Le but est de construire quelque chose ensemble. Donc, ne pas seulement présenter des problèmes mais apporter déjà une ébauche de solution sur laquelle nous pourrions débattre.
- Choix d'un nouveau nom pour l'ASBL ?
Le nom de l'association sera « Comité des Habitants de Haren » : la majorité des participants trouve que ce nom est représentatif de notre but.
- Choix d'un nouveau logo ?
Le logo de l'association restera celui repris de « Un cœur pour Haren » : il fait, selon une majorité, le lien avec l'ancienne association.
- Organisation d'une fête ?
Le but de l'organisation d'une fête est de faire se rencontrer les différentes communautés afin d'apprendre à se connaître et à s'apprécier. La dénomination doit être bien réfléchie pour que chaque habitant soit interpellé et se sente accueilli.
Les participants se sont partagés en 2 groupes pour un échange d'idées au sujet de l'opportunité d'une telle fête, sa faisabilité, et ses formes possibles.
La question est également posée s'il serait opportun que le Comité profite des « Dorpsfeesten » du 12 mai au lieu d'organiser une activité à un autre moment de l'année sachant l'investissement en temps, financier et organisationnel que cela demandera pour notre jeune comité. Différentes propositions sont faites, allant de la musique, des danses, à un buffet.

23 deelnemers

De voorzitter bedankt eerst alle aanwezigen en verwelkomt 4 nieuwe deelnemers. Ze vraagt hen wat hun interesse is. Een onder hen klaagt vooral over de staat van zijn straat : de bekleding van de Dobbelenberg veroorzaakt veel lawaai, vanaf 6.30 's morgens, vooral wanneer er vrachtwagens langskomen.

2 mails van enthousiaste inwoners worden voorgelezen. Ze feliciteren ons en moedigen ons aan onze actie verder te zetten. Ze hopen aanwezig te zijn op de volgende vergadering.

Voorstelling van de dagorde :

- Voorstelling van de doelstellingen van de toekomstige vereniging : de vereniging legt zich toe op het welzijn van allen en niet op dat van een individu. Het doel is om samen iets op te bouwen. Dus niet alleen problemen voorstellen maar reeds het begin van een oplossing naar voren brengen waarover er kan gepraat worden.
Er wordt herhaald dat het onmogelijk is dat het comité individuele problemen aanpakt.
- Nieuwe naam voor de VZW?
De naam van de vereniging zal luiden : "Inwonerscomité van Haren" : de meerderheid van de deelnemers vindt dat deze naam het doel van de vereniging dekt.
- Nieuw logo?
Het logo van "Een hart voor Haren" blijft behouden; zo blijft de band met de vroegere vereniging.
- Organisatie van een feest?
Door het organiseren van een feest wil de verschillende gemeenschappen elkaar laten ontmoeten om zo elkaar te leren kennen en naar waarde te schatten. De benaming van het feest moet goed overwogen worden zodat elke inwoner zich aangesproken voelt en verwacht wordt.
De deelnemers hebben zich in 2 groepen opgesplitst voor een uitwisseling van ideeën betreffende dit feest : noodzaak, haalbaarheid, mogelijke vormen.
De vraag wordt ook gesteld of het niet mogelijk is dat het comité gebruik maakt van de 'Dorpsfeesten'. Een onafhankelijke organisatie vraagt immers veel inzet (tijd, financieel, organisatorisch...). Verschillende voorstellen worden gedaan over o.a. de muziek, de dansen, eten en drank.

- Il ressort de la réflexion que nous nous associerons aux « Dorpsfeesten », cette année du mois.
- Suivi des dossiers :
 - * CERES :

Le bruit est dû a un trop haut débit de production. Les cheminées sont pourvues de silencieux qui deviennent inefficaces avec un débit aussi important. CERES prend acte et fera le nécessaire pour fin février pour entrer dans les normes de bruit en réduisant le débit de production et en nettoyant les silencieux. Cette information nous est transmise par l'IBGE. Le dossier continuera a être suivi de près.
 - * OTAN :

Réunion d'information le 12/02/07 : voir ci-dessus et sur le site.
 - * Mur anti-bruit (rue de la Seigneurie) :

Il faut attendre une réunion du fond TGV mais dans l'intervalle Mr Rik Van de Perre, en faisant partie, pourrait déjà être contacté.
 - * Place Cortenbach :

Travaux pas encore prévus -> pas d'entrepreneur désigné.
 - * Rue de Verdun :

Début des travaux fin mars 2007 jusque fin 2008.
 - Divers :
 - * Visite du commissaire : invitation à nous ré-exposer sa vision de la répartition en zones et de l'aide de la population.
 - * Bureau de Poste : faire une demande pour avoir, dans le village, au moins un point poste.
 - * Madame Claudine Van Vaerenbergh, responsable des centres de Contact, nous explique qu'un flyer est édité et va être distribué sous peu, reprenant toutes les activités dont plusieurs nouvelles.
 - * Cotisation : est-ce opportun ? quel serait le plus juste montant ?

Une majorité se prononce pour une cotisation et ce d'un montant de 8€.
 - * Plusieurs habitants expliquent qu'il est effectivement important de réagir aux enquêtes publiques : leurs réactions ont permis d'éviter la construction de parties d'immeuble qui aurait pu amener des nuisances.
 - * Rue de Verdun-Petite rue du Camp : enfin un panneau de sens interdit visible !
 - * Vu l'avis de justice en faveur de « Bruxelles, Air Libre » et des autres associations bruxelloises s'attachant à un meilleur environnement, il est décidé de s'intéresser tout particulièrement au futur concernant les vols des avions.
 - * La présidente lit une lettre de Ahmed El Ktibi, échevin des travaux publics, de la Participation et de l'Égalité des chances, nous disant que rien n'existe pour aider financièrement les associations mais que la Maison de la Participation a reçu pour mission d'étudier la situation d'un point de vue logistique. Il dit également que la commission consultative de quartier est suspendue pour une durée indéterminée.
 - Opvolging van de dossiers :
 - * CERES : de geluidsoverlast komt door een te hoge productie. De schoorstenen zijn voorzien van geluidsdempers maar deze werken niet voldoende bij een te hoog debiet. CERES neemt acte en zal het nodige doen om tegen eind februari binnen de geluidsnormen te komen door het productiedebiet te verminderen en de geluidsdempers te reinigen. Deze informatie werd ons gegeven door de BIM. Het dossier wordt van nabij opgevolgd.
 - * NAVO : informatie-vergadering deze avond. Een verslag wordt opgemaakt door de leden van het Comité die hierop aanwezig zijn.
 - * Anti-geluidsmuur (Heerlijkheidsstraat) : we wachten op een vergadering met het HST fonds maar Mijnheer Rik Van de Perre, die hiervan deel uitmaakt zou reeds kunnen gecontacteerd worden.
 - * Kortenbach-plein : de werken zijn nog niet voorzien; er werd nog geen aannemer aangeduid.
 - * Verdunstraat : begin van de werken maart 2007 en dit tot eind 2008.
 - Varia :
 - * bezoek van de commissaris : uitnodiging om ons nogmaals zijn visie uit te leggen over de indeling in zones en de hulp van de bevolking.
 - * post : een aanvraag indienen om in het dorp minstens één post-punt te bekomen
 - * Mevrouw Claudine Van Vaerenbergh, verantwoordelijke voor de contactcentra, legt uit dat er een flyer uitgegeven is die binnenkort zal verspreid worden. Hierop vindt men alle activiteiten, waaronder ook enkele nieuwe.
 - * Lidgeld : is dit nodig ? Welk bedrag lijkt het meest gepast?

De meerderheid is voor een lidgeld van 8€.
 - * Meerdere inwoners leggen uit dat het inderdaad belangrijk is om te reageren op openbare onderzoeken. Hun reacties hebben de constructie van een gebouw voorkomen dat hinder met zich mee zou brengen.
 - * Verdunstraat-Kleine Kampstraat : eindelijk een duidelijke signalisatie voor verboden doorgang!
 - * Er wordt beslist om zich heel bijzonder te interesseren voor alles wat betrekking heeft tot de vliegroutes, gezien het positief gerechtelijk advies voor « Air Libre Brussel » en andere Brusselse verenigingen die zich inzetten voor een beter milieu.
 - * De voorzitter leest een brief voor van Ahmed El Ktibi, schepen van Openbare werken, Participatie en Gelijke kansen. Hierin staat dat verenigingen niet financieel kunnen geholpen worden maar dat het « Huis van de Participatie en van het Burgerschap » de opdracht kreeg de situatie logistiek te bekijken. De informatieve wijkvergadering is ook voor onbepaalde duur opgeschort.

Le village de Bruxelles - Het dorp van Brussel